



S.A.L.I.M

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

مؤسسة التربية والتعليم الخاصة - سليم -

ETABLISSEMENT PRIVE D'EDUCATION ET D'ENSEIGNEMENT - SALIM -

اعتماد رقم 40 بتاريخ 23 جوان 2015 تحضيري - ابتدائي - متوسط - ثانوي رخصة فتح رقم 1094 بتاريخ 02 سبتمبر 2015

المستوى: الثالث ثانوي (آداب و فلسفة / لغات) (3ASLL/ 3ASL) ديسمبر 2018

امتحان الفصل الأول في مادة اللغة العربية المدة: 3 ساعات

النص:

قال محمود سامي البارودي بعد تلقيه خبر وفاة زوجته، و هو في المنفى بجزيرة سرنديب:

أيد المنـون قدحت أيّ زناد	و أطرت أيّة شعلة بفـؤادي
أوهنت عزمي و (هو حملة فيلق)	و حطّمت عودي و هو رمح طراد
لا لوعتي تدع الفؤاد و لا يدي	تقوى على ردّ الحبيب الغادي
يا دهر فيم فجعتني بحـليلة	كانت خلاصة عدّتي و عتادي
إن كنت لم ترحم ضناي لبـعدها	أفلا رحمت من الأسى أولادي
أفردتهن فلم ينمن توجعـا	قرّحى العيون رواجف الأكباد
يبكين من وله فراق حـفـية	كانت لهن كثيرة الإسـعاد
أسيلة القمرين أيّ فجـيعة	حأّت لفقدك بين هذا النـادي
لو كان هذا الدهر يقبل فديـة	بالنفس عنك (لكنت أول فـادي)
لكنها الأقدار ليس بنـاجع	فيها سوى التسليم و الإخـلاد
هيهات بعدك أن تقرّ جوانحي	أسفا لبـعدك أو يلين مـهادي
ولهي عليك مصاحب لمسيرتي	و الدمع فيك ملازم لوسـادي
سرّ يا نسيم فبلّغ القبر الذي	بحمى الإمام تحيـتي و ودادي
تالله (ما جفت دموعي) بـعدما	ذهب الردي بك يا ابنة الأمـجاد
قد كدت أقضي حسرة لو لم أكن	مُتوقعا لقياك يوم مـعادي
فعليك من قلبي التحية كلـما	ناحت مطوقة على الأعـواد

الصفحة 2/1

حي قعلول - برج البحري - الجزائر

Web site : www.ets-salim.com / Fax 023.94.83.37 : الفاكس : Tel : 0560.94.88.02/05.60.91.22.41/05.60.94.88.05 ☎

البناء الفكري: (10ن)

1. أقرّ الشاعر بعجزه أمام الموت، فكيف عبّر عن ذلك؟.
2. حزن الشاعر كثيرا على وفاة زوجته، فما مقامها عنده؟ و ماذا كان يتمنى من الدهر؟.
3. هل استطاع الشاعر تجاوز محنته هذه؟ كيف يمكن وصف المصيبة التي ألّمت به مقارنة بغيرها؟.
4. يبدو تسليم الشاعر لقضاء الله واضحا، أين تجد ذلك في النص؟.
5. ما علاقة توظيف الضمير . أنا . بموضوع النص و بنائه؟
6. لخص مضمون النص.

البناء اللغوي: (6ن)

1. من أين استمد الشاعر لغته؟ و ما علاقة ذلك بمذهبه الفني؟.
2. أعرب ما تحته في النص إعراب مفردات.
3. بيّن محل ما بين قوسين إعراب جمل.
4. في الأبيات توظيف للمعجم العسكري، مثل له و اذكر سبب هذا التوظيف.
5. النداء في القصيدة متنوع، أعط أمثلة عنه و بين الغرض منه.
6. في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيتان، اشرحهما مبينا نوعيهما و مبرزاً أثرهما في المعنى. :
" الدمع فيك ملازم لوسادي " " سر يا نسيم "

التقويم النقدي: (4ن)

- . ما المرحلة الأدبية التي ترجع إليها القصيدة؟
- أعط خصائص النص الفكرية و الأسلوبية مع التمثيل.

بالتوفيق



المستوى: الثالث ثانوي (آداب و فلسفة / لغات) (3ASLL/ 3ASLE) ديسمبر 2017

تصحيح امتحان الفصل الأول في مادة اللغة العربية

البناء الفكري:

1. وصل الشاعر خبر وفاة زوجته، فأوهن الموت عزمه و قوته، و حطم جسده و أصاب قلبه، فهو لا يستطيع أن يفعل شيئا، و لا يقدر على ردّ الحبيب الفقيد.
2. كانت زوجته تحتل مكانة خاصة في قلبه، فهي تمثل كل شيء بالنسبة إليه، و كان يعتمد عليها في كل شيء، و لذلك فقد كان يتمنى أن يفتديها بنفسه.
3. لم يتمكن البارودي من تجاوز محنته هذه خاصة أن الزوجة تركت البنات وحيدات، لا أحد يواسيهن و يُخفف عنهن، و لذلك فدموعه لم تجف مذ غادرت، و حزنه سيبقى مرافقا له حتى يلقاها، و لكن مع هذا تبقى هذه المصيبة . فقدان الزوجة . أهون بكثير من مصيبته الكبيرة التي لا تُوصف لهولها و لشدتها و هي مصيبة المنفى التي أحبطت معنوياته و أوقفته عن العطاء و عزلته عن حياة النشاط و الجد.
4. يبدو تسليم الشاعر لقضاء الله واضحا و نجد ذلك في قوله:
لكنّها الأقدار ليس بناجع فيها سوى التسليم و الإخلاق
5. العلاقة التي تربط الضمير (أنا) بموضوع النص و بنائه هي تعبير الشاعر عن تجربته الذاتية، كما يعكس معاناته و مأساته لفقدان زوجته، مما يدل على صدق عاطفته، أما من حيث البناء فهو عامل ربط حقق الاتساق في النص.
6. تلخيص مضمون النص.

البناء اللغوي:

1. استمد الشاعر لغته من القاموس اللغوي القديم لأنه شاعر متأثر بشعر القدامى.
2. الاعراب:
. عزمي: مفعول به منصوب و علامة نصبه الفتحة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم منع من ظهورها اشتغال المحل بالحركة المناسبة لياء المتكلم و هو مضاف و يا المتكلم ضمير متصل مبني في محل جر مضاف إليه.
. الردى: فاعل مرفوع و علامة رفعه الضمة المقدرة على الألف منع من ظهورها التعذر.
3. محل الجمل:
. لكننت أول فادي: جملة جواب الشرط غير الجازم لا محل لها من الاعراب.
. ما جفت دموعي: جملة جواب القسم لا محل لها من الاعراب.

حي قعلول - برج البحري - الجزائر

4. وظّف الشاعر المعجم العسكري و نجد ذلك في الكثير من الألفاظ مثل: (زناد، رمح، طراد، عدّة، عتاد).
5. وظف الشاعر الكثير من وسائل التعبير التي مكنته من إيصال مشاعر الحزن و الأسى إلى المتلقي، منها أسلوب النداء الذي نجده في البيت الأول: (أيد المنون) و غرضه التحسر و الحزن الذي انتابه حين سمع بخبر وفاة زوجته، تلاه نداء آخر في قوله: (يا دهر) و غرضه إبراز الضعف و المعاناة، و نداء ثالث في قول البارودي: (أسليلة القمرين) و هو يدل على مكانة الزوجة المرموقة في حياة البارودي.
6. البيان:

. الدمع فيك ملازم لوسادي: كناية عن صفة الحزن الدائم.

. سرّ يا نسيم: استعارة مكنية.

أثرهما: تأكيد و توضيح المعنى و تجسيد المعنوي في صورة محسوسة.

التقويم النقدي:

. ترجع هذه القصيدة إلى مرحلة عصر النهضة الأدبية في إطار المحافظة و التقليد و الأدلة على ذلك من النص كثيرة أولها الألفاظ المأخوذة من المعجم العسكري القديم، و هي ألفاظ تدل على ثقافة الشاعر القديمة مثل: (رمح، فيلق) أما ثاني الخصائص فهي الصور البيانية التقليدية، و أيضا اعتماد البارودي على غرض شعري قديم لتجسيد تجربته الشعورية و هو غرض الرثاء، فقصيدته هذه التي هي من شعر المنفى ركزت على رثاء زوجته، و من مظاهر التقليد و المحاكاة اعتماد البارودي بحر خليلي يعتمد على نظام الشطرين، و كذا وحدة القافية و حرف الروي.